

Die Standorte des Gewerbes am Anfang der entbehrungsreichen Vierzigerjahre, dokumentiert auf Luftbilder aus dieser Zeit.



Arbeit dem Gewerbe Brot für alle!

Handwerker- und Gewerbeverein Bätterkinden



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

Ganze Lebensmittelkarte

für 1 Person

pro November 1939

Diese Karte berechtigt den rechtmässigen Inhaber zum Bezug folgender Nahrungsmittel im ganzen Gebiet der Eidgenossenschaft:

1500 gr Zucker	250 gr Reis
750 gr Teigwaren	250 gr Hülsenfrüchte,
2500 gr Mehl oder Griess aus Brotgetreide oder Mais, einschl. Weizenflocken	ganz oder gemahlen (Erbsen, Bohnen, Linsen)
750 gr Speisefett, Speiseöl und eingessottene Butter	750 gr Hafer- und Gerstenprodukte, einschliesslich Rohkostflocken.

Die Waren dürfen vom Verkaufsgeschäft nur gegen Abtrennung des entsprechenden Abschnittes verabfolgt werden. Missbrauch hat Entzug der Karte und Strafe zur Folge.

Adresse des Karteninhabers (von diesem selbst oder dem Haushaltsvorstand auszufüllen):

Nach dem 30. November 1939 ungültig.

74^{eing.} Fett, Oel, Butter 500 gr

13 Zucker 1 kg

14 Zucker 500 gr

25 Reis 250 gr

Teigwaren 34 500 gr

Teigwaren 35 250 gr

45 Hülsenfrüchte 250 gr

54 Hafer Gerste 500 gr

55 Hafer Gerste 250 gr

63 Mehl Griess 1 kg

63 Mehl Griess 1 kg

64 Mehl Griess 500 gr

75^{eing.} Fett, Oel, Butter 250 gr



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

Ganze Lebensmittelkarte

für 1 Person

pro Dezember 1939

Diese Karte berechtigt den rechtmässigen Inhaber zum Bezug folgender Nahrungsmittel im ganzen Gebiet der Eidgenossenschaft:

2000 gr Zucker	500 gr Reis oder Hafer- und Gerstenprodukte
1500 gr Teigwaren	
1000 gr Speisefett oder 1 Lt Oel	1000 gr Hafer- und Gerstenprodukte, einschliesslich Rohkostflocken.
500 gr Reis	

Die Waren dürfen vom Verkaufsgeschäft nur gegen Abtrennung des entsprechenden Abschnittes verabfolgt werden. Missbrauch hat Entzug der Karte und Strafe zur Folge.

Adresse des Karteninhabers (von diesem selbst oder dem Haushaltsvorstand auszufüllen):

Nach dem 31. Dezember 1939 ungültig

13 Zucker 1 kg

14 Zucker 500 gr

14 Zucker 500 gr

Teigwaren 33 1 kg

Teigwaren 34 500 gr

24 Reis 500 gr

84 Reis oder Hafer Gerste 500 gr

54 Hafer Gerste 500 gr

54 Hafer Gerste 500 gr

74 500 gr Fett oder 5 dl Oel

75 250 gr Fett oder 2,5 dl Oel

75 250 gr Fett oder 2,5 dl Oel



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

Ganze Lebensmittelkarte

für 1 Person

pro Dezember 1940

Diese Karte berechtigt den rechtmässigen Inhaber zum Bezug folgender rationierter Nahrungsmittel im ganzen Gebiet der Eidgenossenschaft:

1000 gr Zucker
500 gr Reis
250 gr Teigwaren
250 gr Hülsenfrüchte (Erbsen, Bohnen, Linsen und deren Mahlprodukte)
250 gr Hafer- und Gerstenprodukte sowie Flocken dieser Getreidearten
1500 gr Mehl oder Griess aus Brotgetreide, Hartweizen und Mais sowie Flocken dieser Getreidearten
250 gr Speisefett oder 2 1/2 dl Speiseöl
250 gr Speisefett
300 gr Butter
100 gr Butter oder Speisefett

Die Waren dürfen vom Verkaufsgeschäft nur gegen gleichzeitige Abgabe des entsprechenden Abschnittes verabfolgt werden. Jeder Missbrauch der Coupons, insbesondere die



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

Ganze Lebensmittelkarte

für 1 Person

pro Dezember 1941

Diese Karte berechtigt den rechtmässigen Inhaber zum Bezug folgender rationierter Nahrungsmittel im ganzen Gebiet der Eidgenossenschaft:

750 gr Zucker
250 gr Teigwaren
250 gr Hülsenfrüchte (Erbsen, Bohnen, Linsen und deren Mahlprodukte)
500 gr Mehl oder Griess aus Brotgetreide, Hartweizen und Mais, sowie Flocken dieser Getreidearten*
500 gr Reis oder Hafer- und Gerstenprodukte, sowie Flocken dieser Getreidearten*
350 gr Speisefett oder 3/2 dl Speiseöl*
150 gr Butter
250 gr Butter oder Speisefett*
400 gr Vollfettkäse* oder andere Käsesorten, wobei der Coupon von 100 gr zum Bezuge berechtigt von: 100 gr Vollfettkäse oder 150 gr Halbfettkäse oder 200 gr Viertelfett- oder Magerkäse oder 112 1/2 gr Schachtel- oder Blockkäse, vollfett oder 150 gr Schachtel- od. Blockkäse, halbfett od. mager oder 150 gr Weichkäse oder 200 gr «Vacherin du Mont d'Or» oder 200 gr Vollmilchquark oder 400 gr Magermilchquark
200 Punkte zum Bezug von Kaffee, Tee, Kakao* gemäss nachstehender Bewertung:
100 gr Bohnenkaffee, geröstet, erfordern 100 Punkte
100 gr Kaffee-Extrakt " 150 Punkte
100 gr Kaffee-Zusatz " 50 Punkte
100 gr Ersatzkaffee " 50 Punkte



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

Ganze Lebensmittelkarte

für 1 Person

Rationen pro Juli 1942

600 gr Zucker oder Konfitüre/Honig/oder Kompott (FH-Waren)* gemäss Bewertungsliste
250 gr Teigwaren
Hülsenfrüchte (Erbsen, Bohnen, Linsen und deren Mahlprodukte)
400 gr Mehl oder Griess aus Brotgetreide, Hartweizen und Mais, sowie Flocken dieser Getreidearten und Hirseprodukte*
150 gr Malsgriess, -mehl, -flocken oder -puder u. Hirseprodukte*
250 gr Hafer-, Gersten- und Hirseprodukte, sowie Flocken dieser Getreidearten*
450 gr Speisefett oder 4 1/2 dl Speiseöl*
100 gr Butter
250 gr Butter oder Speisefett*
2 Eier
400 gr Vollfettkäse* oder andere Käsesorten, gemäss Bewertungsliste
1250 Punkte zum Bezug von Fleisch und Fleischwaren einschliesslich Fleischkonserven*, gemäss Bewertungsliste
250 Punkte zum Bezug von Kaffee, Tee, Kakao und Nahrungsmitteln* gemäss Bewertungsliste
Zum Bezug von Bohnenkaffee und Kaffee-Extrakt berechneten nur die 150 Punkte der Coupons 20 7 und 20 8.

* Wechselcoupons können nach Wahl, jedoch ohne Anspruch auf eine bestimmte Warengattung eingelöst werden.

Gültig vom 1. Juli bis 5. August 1942

ausgenommen blinde Coupons B, F/O, G, K, L, M, N, T & V 1-4, deren Gültigkeitsdauer das KEA bei einer allfälligen Inkraftsetzung bestimmt. Die Ausserkraftsetzung der Fleischcoupons BG vor dem 5. August 1942 bleibt vorbehalten.

Vorwort

Vor 20 Jahren, 1999 wagte sich der Verein Ortsmuseum Bätterkinden an seine erste Ausstellung.
Das Thema war «Handwerkzeug von gestern»

Mit einem Aufruf gelangten wir an unsere Handwerk- und Gewerbe-Betriebe dem Thema entsprechendes Werkzeug und eventuell noch vorhandene Arbeitsgeräte (Maschinen) uns für die Ausstellung zur Verfügung zu stellen.

Die Ausstellung wurde ein voller Erfolg. Viele der ausgestellten Gegenstände durften wir behalten. Sie sind wie schon viele andere Sachen in unserem Archiv registriert und gut aufbewahrt.

Gleichzeitig haben wir damals Fragebögen abgegeben mit der Aufforderung, diese zu ergänzen mit Betrieben die in früheren Jahren/Zeiten in unserer Gemeinde gewirkt haben.
Auch diese Umfrage war ein toller Erfolg und wurde für nicht wenige eine richtige Detektivarbeit!

Ein erstes Ergebnis daraus ist die Broschüre mit Aufzählung der Gewerbebetriebe Anfang der 40er Jahre, dokumentiert auf damaligen Luftaufnahmen.

Es freut uns speziell, dass dies im Jahr 2019 geschieht, in dem der Gewerbeverein sein 100jähriges Bestehen feiern kann.

Verein Ortsmuseum

Impressum:

Abbildungen: Lebensmittelkarten: Verein Ortsmuseum; Luftbilder 1937: ch.swisstopo.lubis durch Kurt Nenniger; Reproduziert mit Bewilligung von swisstopo (BA19053); Inserate: Jahrbuch des Amtes Fraubrunnen 1943/1944

Textquellen: Verzeichnis der Handelsgeschäfte: Gemeinde Bätterkinden; Handwerker, Gewerbe und Industrie aus der Dorfchronik Bätterkinden

Beteiligte Herstellung: Robert Weber: Bearbeitung, Texte und Handwerkerlogo; Renzo Lorenzetti: Beschriftungen;
Druck/Herstellung: Singer und Co. Utzenstorf

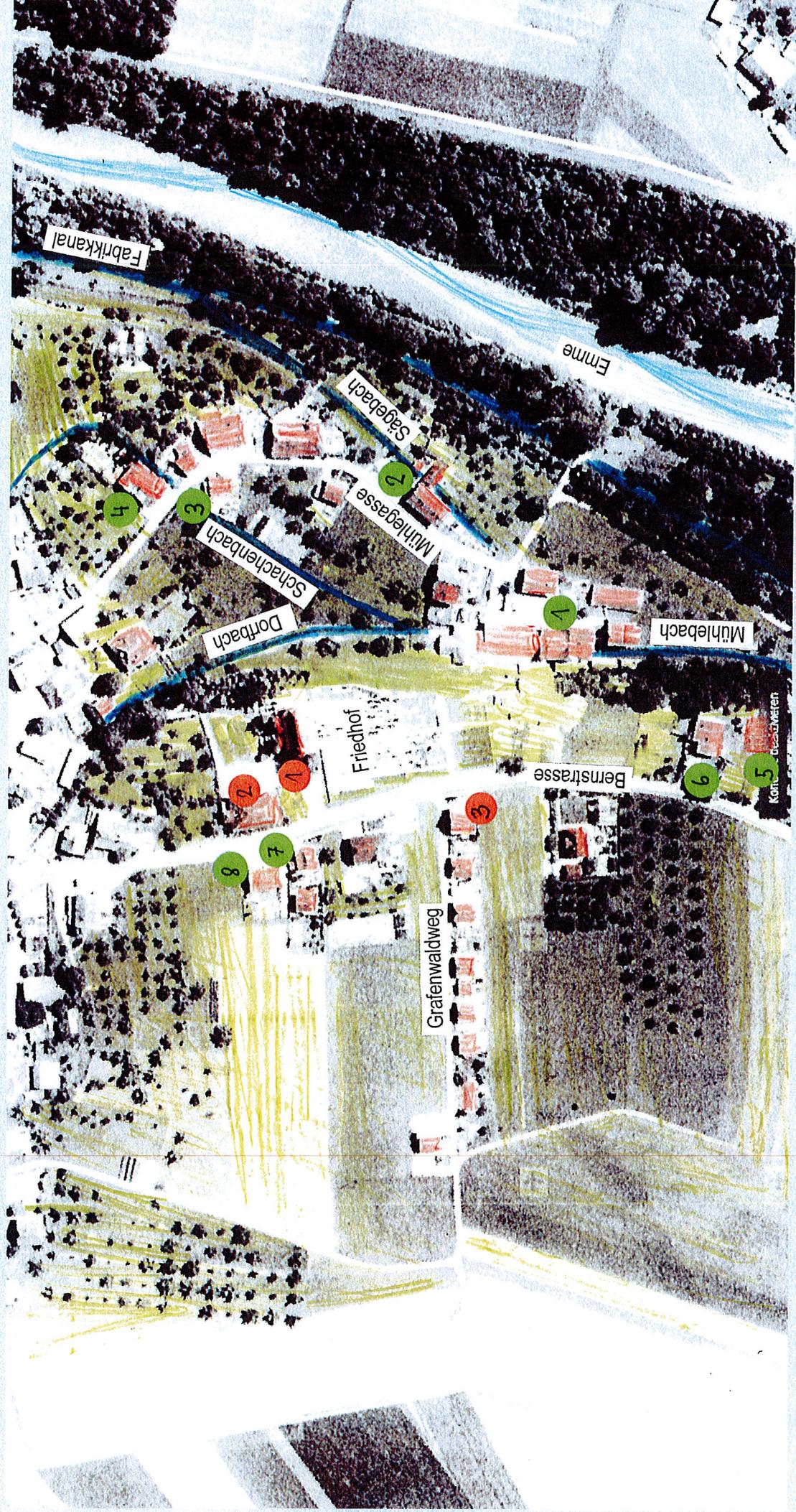
- 1 Kirche
- 2 Kirchschulhaus
- 3 Polizeiposten

1 Mühle
Ernst Schneider
Mühlegasse

2 Schlosserei
Hans Kobel
Mühlegasse

3 Elektrische Apparate, Velohandel
Gottlieb Blaser
Mühlegasse

4 Malergeschäft
Herrmann Weber
Mühlegasse



5 Kaminfeger
Rudolf Wanner
Bernstrasse, Breite

6 Arztpraxis
Arthur Kammer
Bernstrasse, Breite

7 Uhren, Bijouterie
Mario Boggio
Bernstrasse bei der Kirche

8 Schuhladen, Reparaturen
Jakob Schläpfer
Bernstrasse bei der Kirche

- 1 Kirche
- 2 Kirchschulhaus
- 3 Polizeiposten
- 4 Pfarrhaus
- 5 Kindergarten
- 6 Gemeindegemeinschaft

9 Damenschneiderin
Lilly Bill
Bernstrasse

10 Autogarage
Josef Ambühl
Bernstrasse

11 Gasthof Krone
Fritz + Pauline
Hubler-Ursenbacher
Dorfplatz

12 Coiffeur
Rudolf Hubler
Bahnhofstrasse

13 Sattlerei, Lederwaren
Jakob Friedli
Schmiedegasse



14 Metzgerei, Viehhandel
Alfred und Ruedi
Ursenbacher
Schmiedegasse

16 Buchbinderei, Negotiant
Ernst Hubler
Schmiedegasse

17 Bäckerei, Lebensmittel
Kohlenhandlung
Ernst Wittwer
Schmiedegasse

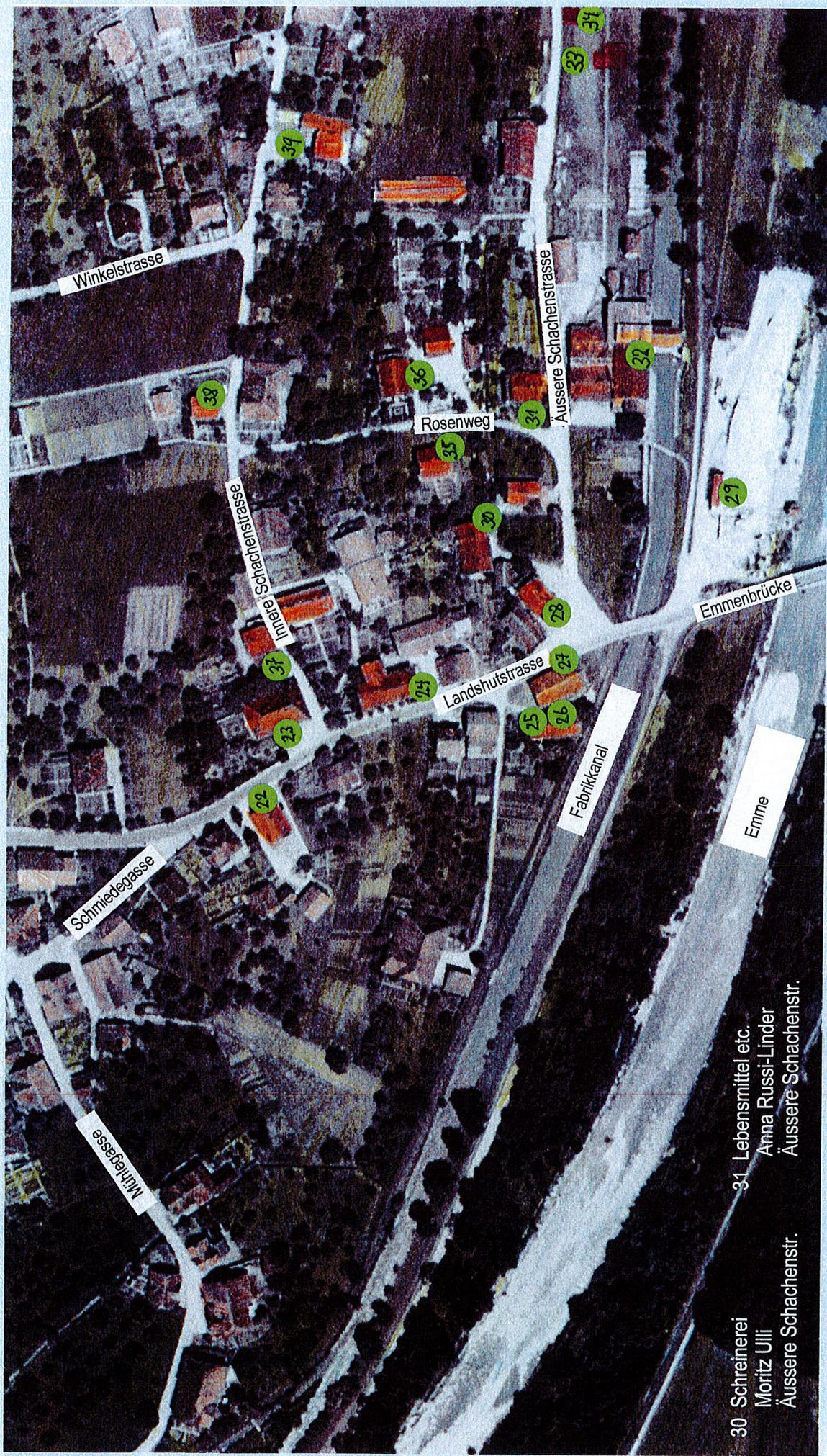
18 Lagerraum der Landw.
Genossenschaft
Robert Schibler
vis-a-vis Schmiedegasse

19 Dachdeckergeschäft
Friedrich Jörg
Schmiedegasse

20 Haushaltsartikel und
Lebensmittel
Werner Dettwiler
Landshutstrasse

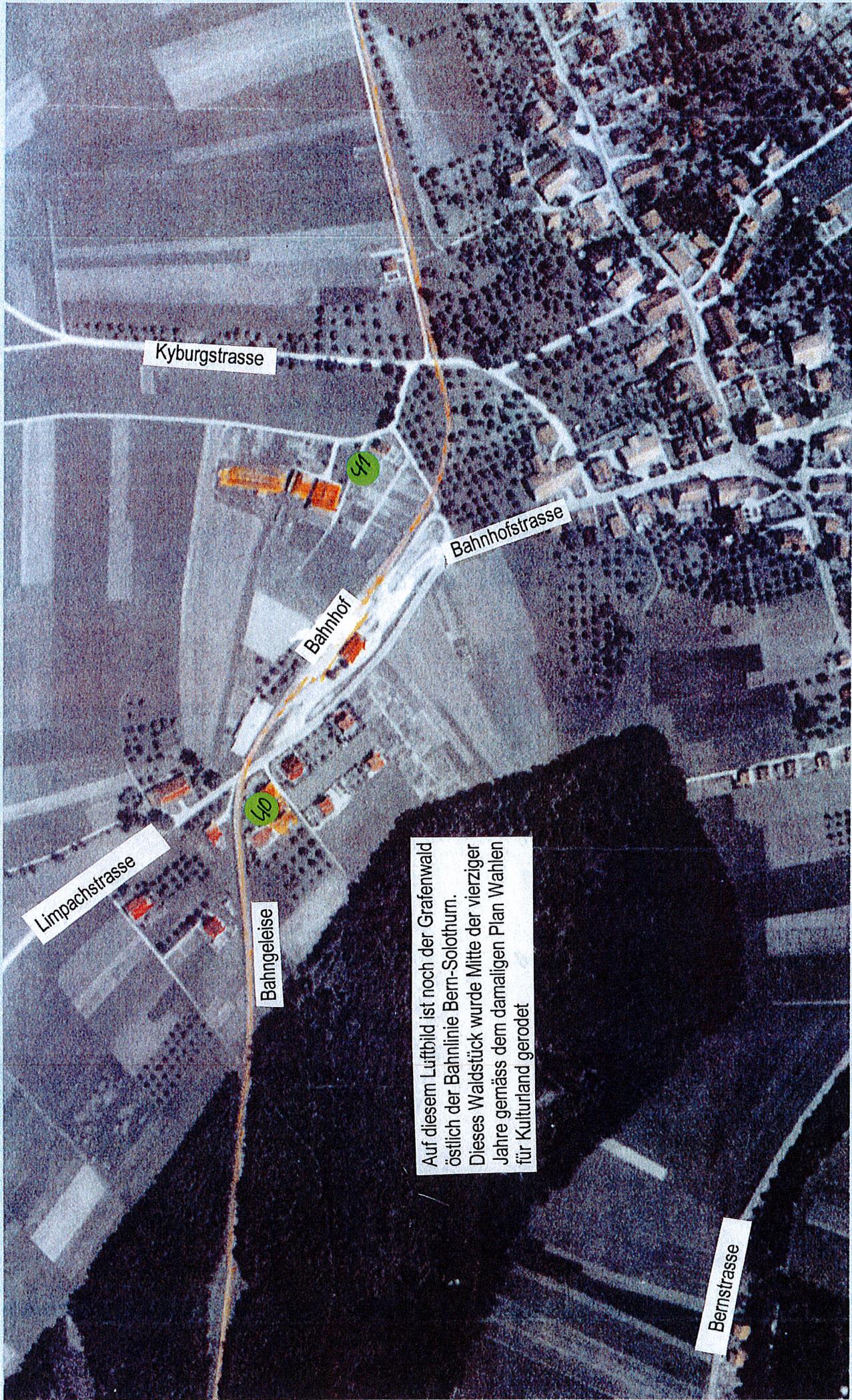
21 Drogerie, Spirituosen
Max Schilling
Landshutstrasse

- 22 Konsum, Bäckerei
Genossenschaft
Landshutstr. Grund
- 23 Manufakturen
Tuchladen
Geschwister Fritz
Landshutstrasse
- 24 Bäckerei, Konditorei
Walter Knuchel-Roth
Landshutstrasse
- 25 Schuhladen, Reparatur
Friedrich Zingg
Landshutstr. Grund
- 26 Damensalon
Mina Zingg
Landshutstr. Grund
- 27 Velohandel, Rep.
Hans Knuchel
Landshutstrasse
- 28 Restaurant Löwen
Hans Schütz
Landshutstrasse
- 29 Kieswerk
Alfred Minder
Landshutstr. b. Brücke



- 30 Schreinerei
Moritz Ulli
Äussere Schachenstr.
- 31 Lebensmittel etc.
Anna Russi-Linder
Äussere Schachenstr.

- 32 Unteres Kraftwerk
Papierfabrik Utzenstorf
Äussere Schachenstr.
- 33 Baugeschäft
Schroff-Schneider
Äussere Schachenstr.
- 34 Schneidermeister,
Coiffeur
Franz Gast
Äussere Schachenstr.
- 35 Velohandel, Rep.
Rudolf Weber
Rosenweg
- 36 Baugeschäft
Hans Käsermann
Rosenweg
- 37 Gipser+Malergeschäft
Gebrüder Fritz
Innere Schachenstr.
- 38 Photograph
Hans Nenniger
Innere Schachenstr.
- 39 Sägerei, Wagnerei
Jakob Aebi
Innere Schachenstr.



Auf diesem Luftbild ist noch der Grafenwald östlich der Bahnlinie Bern-Solothurn. Dieses Waldstück wurde Mitte der vierziger Jahre gemäss dem damaligen Plan Wahlen für Kulturland gerodet

- 40 Gärtnerei
Alfred Käsermann
Bahnhofstrasse/Föhrenweg
- 41 Unterstation der BKW
Heinrich Thöni, (Chef) Leimgrube (Bubenbergstr.)
Fritz Fuchs, Elektrikerchef, Apparate

42 Post, Telegraph, Negotiant
Hans Käsermann
Dorfplatz, Kreuzung

43 Hotel, Rest. Kreuz
Ernst+Bertha Aebi-Gerber
Dorfplatz, Kreuzung

44 Bäckerei
Franz+Marie Nenniger
Solothurnstrasse

45 Metzgerei, Viehhandel
Alfred Gerber
Solothurnstrasse

46 Salzhandel, Lebensmittel
Geschwister Stauffer
Solothurnstrasse

47 Käserei (Genossenschaft)
Fritz Weber
Winkelstrasse

48 Spenglerei
Franz Mellenberger
Winkelstrasse

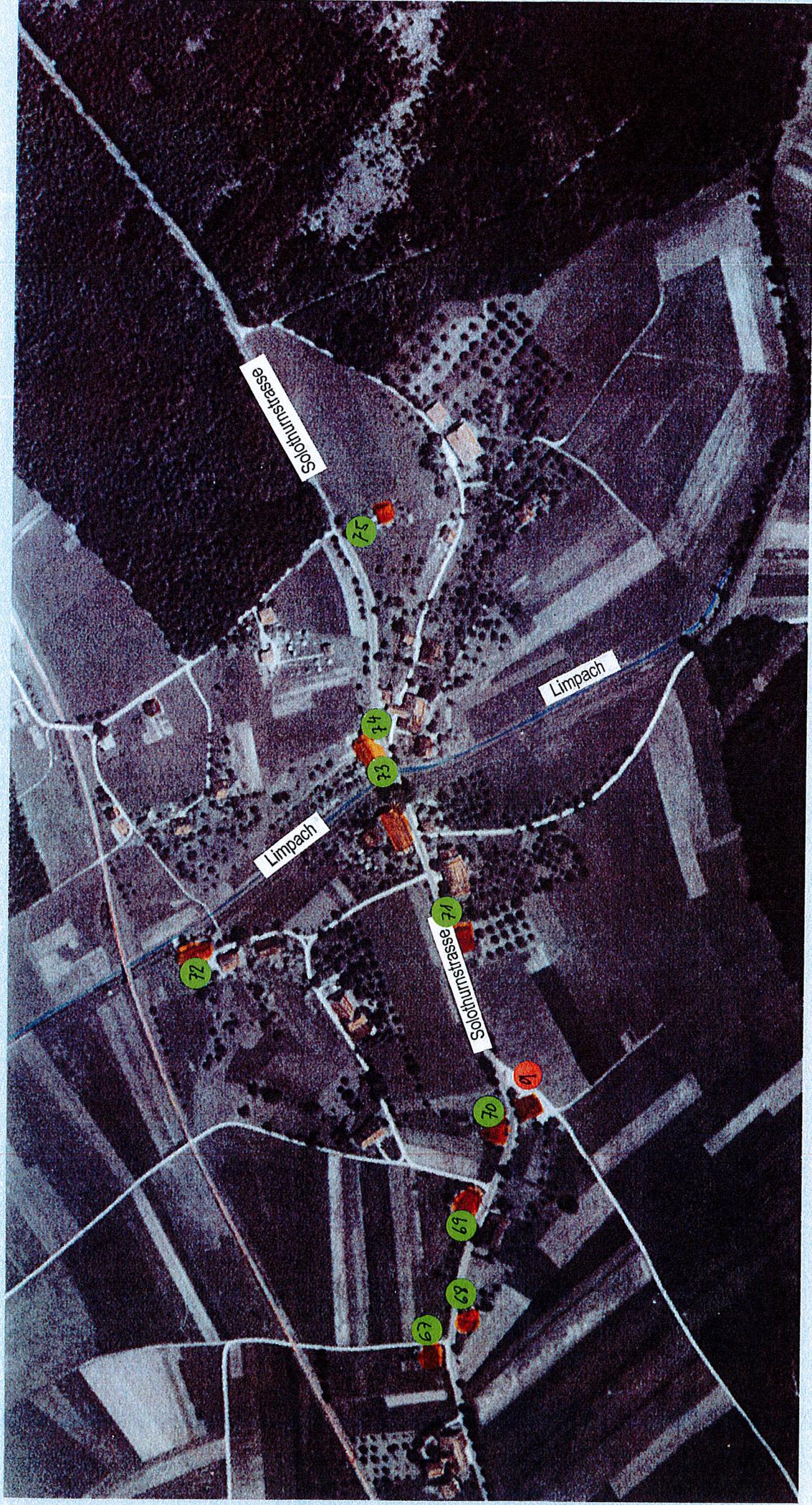


- 49 Schuhmacher
Jakob Käsermann
Winkelstrasse
- 50 Schreineri
Jakob Baumann
Winkelstrasse
- 51 Drahtzaunflechter
Ulrich Schär
Winkelstrasse
- 52 Schneidermeister
Gottfried Iseli
Solothurnstrasse
- 53 Damen- u. Herrencoiffeur
Julie+Franz Nyffenegger
Solothurnstrasse
- 54 Lebensmittel AG
Bertha Schär
Solothurnstrasse
- 55 Velohandel, Reparaturen
Ernst Kräuchi
Solothurnstrasse
- 56 Sattlerei, Lederwaren
Jakob Joggi
Solothurnstrasse
- 57 Restaurant Sternen
Hulda Nenniger-Wampfler
Solothurnstrasse
- 58 Schuhmacher
Hans Müller
Solothurnstrasse
- 59 Eisenwaren und Lebensm.
Walter Brügger
Solothurnstrasse
- 60 Bäckerei
Rudolf Joggi sen.
Solothurnstrasse
- 7 Gemeindehaus
mit Koch- und
Handarbeitsschule
- 8 Winkelschulhaus



- | | |
|----|--|
| 61 | Möbelschreinerei
Gebrüder Hofer
Solothurnstrasse |
| 62 | Gasthof Bären
Emil+Frieda
Schneider-Kummer
Solothurnstrasse |
| 63 | Landesprodukte
Walter Allemann Chromet,
Zähringerstrasse
Bätterkinden |
| 64 | Dachdecker Korbermacher*
*(wenn keine Arbeit im Winter)
Fritz Müller
Chromet, Kräiligen |
| 65 | Schmiede
Hans Sommer
Solothurnstrasse
Kräiligen |
| 66 | Baugeschäft
Robert Wälchli
Solothurnstrasse
Kräiligen |

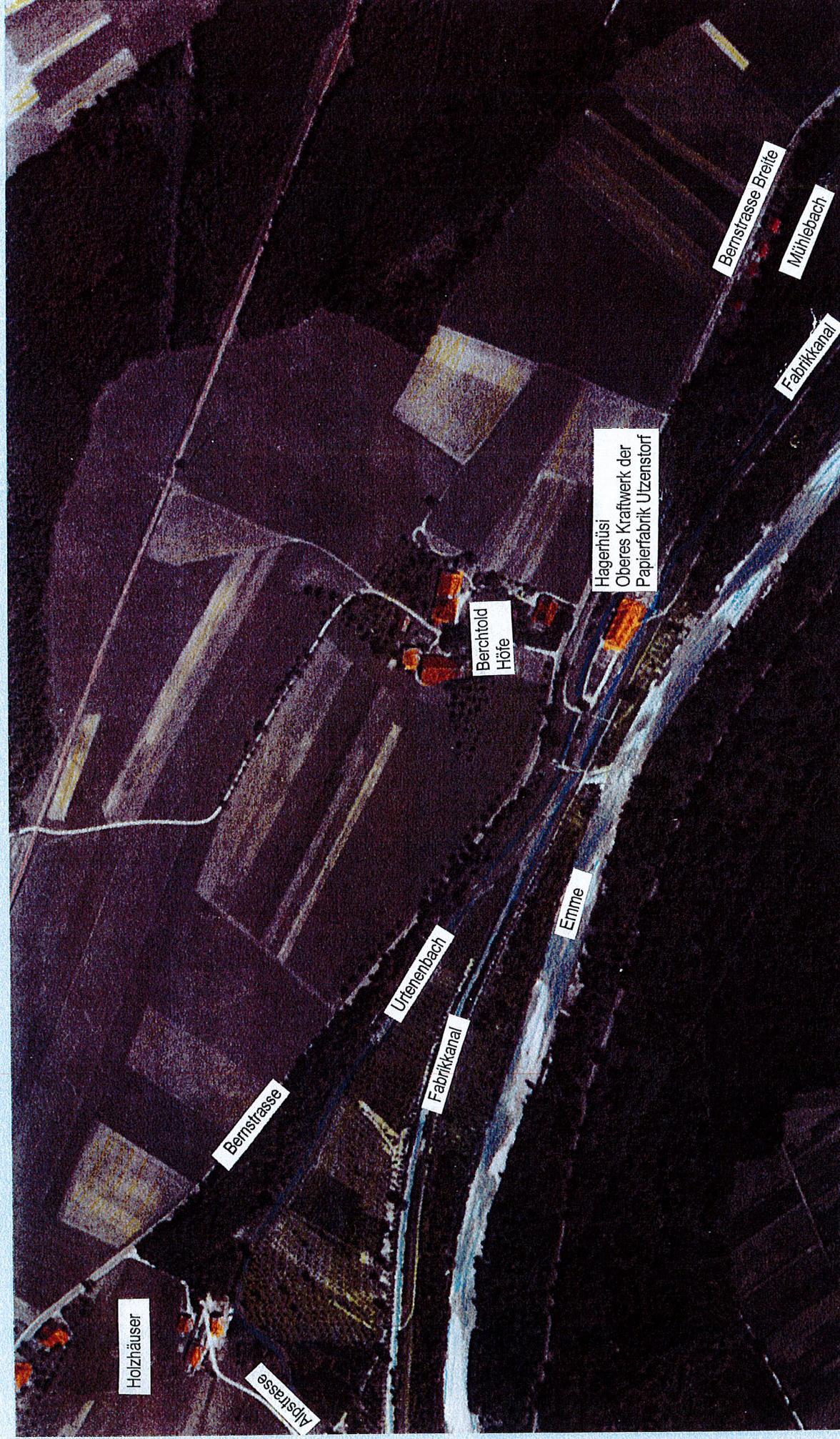
- 67 Schneidermeister
Hans Bieri
Solothurnstrasse, Kräälligen
- 68 Konsum
Filiale
Solothurnstrasse, Kräälligen
- 69 Lebensmittel
Walter Marti
Solothurnstrasse, Kräälligen
- 70 Velohandel, Reparaturen.
Fritz Marti
Solothurnstrasse, Kräälligen
- 71 Käserei
Fritz Schütz
Solothurnstrasse, Kräälligen



- 72 Knochenmühle
Paul Abegg
Stegmatt Kräälligen
- 73 Restaurant Brücke
Karl+Rosa Salzmann
Solothurnstrasse Kräälligen
- 74 Schmiede
Arnold Joss
Solothurnstrasse Kräälligen
- 75 Sattlerei, Schreinerei
Jakob Buchser jun.
Solothurnstrasse Kräälligen
- 9 Schulhaus
Kräälligen

Luftbild aus dem Jahr 1937.
Der südliche Dorfteil ohne das südlicher gelegene Alp Gebiet mit seinen Liegenschaften

In früheren Jahren überschwemmten bei Hochwasser Emme und Urtenenbach die tiefliegende Alp Ebene samt den Dauerhäuser.



Mit dem Bau der oberen und unteren Holzstoff-Fabrik 1869/70 wurde auch der Fabrikkanal erstellt. Das nötige Wasser wird aus der Emme beim Alpwehr und dem Aeffligenbach entnommen. Der Wehr oberhalb dem Hagerhüsi regelt die Wassermengen

vom Fabrikkanal und Urtenenbach, dessen Wasser in den Mühlebach und von dort in den Dorfbach und Schachenbach fließt. Das überschüssige Wasser fließt über den Sägebach zurück. in den Fabrikkanal.

Die Fabrikgeschichte: 1892 gehen die beiden Holzstoff-Fabriken in den Besitz der neuerstellten Papierfabrik Utzenstorf über. Diese stellt 2017 nach 125 Jahren den Betrieb ein und ist Geschichte.

Friedrich Jörg, Dachdecker-Geschäft, Bätterkinden

Telephon Nr. 40.87

FRANZ MELLENBERGER Bauspenglerei u. sanit. Installationen BÄTTERKINDEN

Telephon 40.92

Fol. *Bätterkinden* den *29. Sept. 1938*

Rechnung für *Herrn Schneider*

Gasthof z. Bräu

von *Ulrich Spür, Dachdecker, Bätterkinden*



GEBRÜDER FRITZ - BÄTTERKINDEN

TELEPHON Nr. 40.66

GIPSER- UND MALERGESCHÄFT

POSTCHECK Va 135

MORITZ ULLI

Mech. Bau- und Möbelschreinerei

Bätterkinden

Telephon 78

H. & F. Käsermann

Baumeister

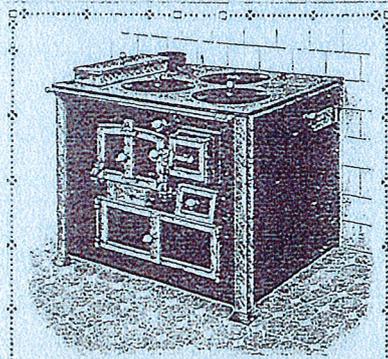
Bätterkinden

Hoch- und Tiefbauunternehmungen
Zimmerei / Schreinerei

Telephon Nr. 89

Mechanische Schlosserei

Hans Kobel, Bätterkinden
(Bern)



SPEZIALITÄT:

Kochherde

in jeder Ausführung und für
alle Verhältnisse

Vertreter von landwirtschaftl.
Maschinen

○

Baubeschläge aller Art
Schmiedeiserne Gitter- und
Geländer-Konstruktionen

Bätterkinden, den *1. April 1938*



H. Weber / Maler / Bätterkinden

Fassaden + Dekorationen + Flachmalerei + Schriften + Möbel + Tapeten

Fol. *29872...*

Bätterkinden, den *3. Januar 1938.*

Rechnung für *Herrn Emil Schneider, Landwirt,*

Bätterkinden.

von *Gottl. Sutter & Sohn, Schmiede, Bätterkinden.*

JAKOB FRIEDLI - BÄTTERKINDEN

MOBEL- UND BETTWARENGESCHÄFT - POLSTERMÖBEL - REISEARTIKEL

SCHROFF & SCHNEIDER

BAUGESCHAFT

BÄTTERKINDEN

E. Baumann

Schreiner

Bätterfinden

Bätterfinden, den

30 August 1938

RFF **65 Jahre** RFF
Gegr. 1878

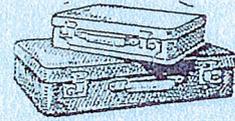
Tuchhandlung Fritz

Bätterkinden

Anerkannt beste Bezugsquelle für Herren- & Damen-Kleiderstoffe, Seidenstoffe, Hemdenstoffe

AUSSTEUERN

Herren-Damen- & Kinder-Konfektion
Strickwaren



Jakob Friedli

Sattler
und
Tapezierer
Bätterkinden

empfeilt sich für Neuanfertigungen und Reparaturen von Geschirren, Betten und Polstermöbeln, Lederwaren, Kinderwagen, Inlaid



Hochzeits-
Gesellschafts-
Kinder-
Einzel-
und technische
Aufnahmen
aller Art
Amateurarbeiten
Vergrößerungen
Einrahmungen

Photo-Atelier

HANS NENNIGER

Bätterkinden

Telephon 4 41 16

Auf Wunsch Aufnahmen in Ihrem Heim
Leica-Aufnahmen und Ausarbeitungen

Garage und Reparaturwerkstätte
zur Krone

JOS. AMBÜHL

dipl. Automechaniker

Taxi

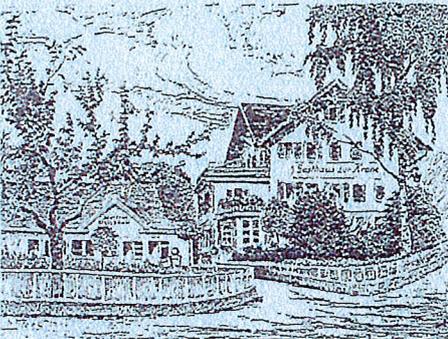
Telephon 4 40 84

BÄTTERKINDEN

Wir *empfehlen* unsere neu renovierten
Lokalitäten . Gepflegte Küche . Auserlesene
Weine. Spezialitäten: Burehamme, Bachforellen

Gasthof „Bären“ Bätterkinden

Familie Schneider-Kummer

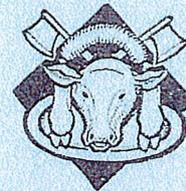


Gasthof Krone

Bätterkinden

Telephon 4 40 12

Gut wie immer . Bachforellen . Hausmarke
Eppes seit 1858 . Moderne Kegelbahn
Familie Hubler



Metzgerei . Wursterei

A. Ursenbacher

Bätterkinden

empfeilt sich bestens . Telephon 4 40 09

Bäckerei-Nonditorei

Rud. Knuchel, Bätterkinden

Telephon 4 40 44

empfeilt seiner werten Kundschaft
Bäckerei- und Patisseriewaren in
bekannt guter Qualität. Feine Pralines,
Torten, Desserts, Pastelli,
Malzweiback, Glace

Spezialität: Lebkuchen

Billig der Anzug

der, aus gutem Stoff, nach Mass
gearbeitet ist, gut sitzt, gut hält
und allerseits gefällt

Zu zeitgemäss billigem Preis liefert ihn

Franz Gast, Schneiderei

Bätterkinden

Steingut . Porzellan . Glaswaren

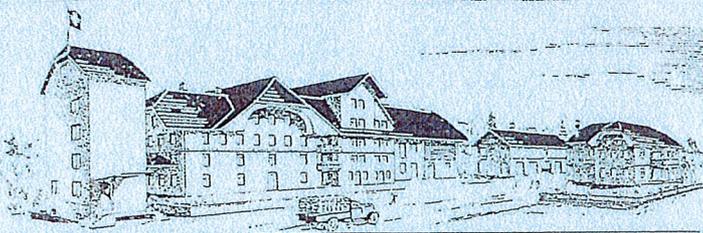
Haushaltsartikel

und Kolonialwaren

empfeilt höflich

W. Dettwiler-Schürch

Bätterkinden . Telephon 4 42 85



E. Schneider & Söhne
Handelsmühle
Bätterkinden